

AMILCARE PONCHIELLI (1834 - 1886)

ORIGINALI

Op. 166

MARCIA N. 2

Democrazia

Versione per ottetto classico di fiati di Emiliano Gusperti



AMILCARE PONCHIELLI (1834 - 1886)

ORIGINALI

Op. 166

MARCIA N. 2

Democrazia

Versione per ottetto classico di fiati di Emiliano Gusperti

Grado 3.5

Durata circa 2'28"

Strumentazione:

Oboe 1

Oboe 2

Clarinetto (Sib) 1

Clarinetto (Sib) 2

Corno (Fa) 1

Corno (Fa) 2

Fagotto 1

Fagotto 2

Editoriale

Le partiture originali, dopo attenta lettura e correzione di errori, refusi e il completamento delle parti abbozzate o riassunte, sono state la base di partenza per il lavoro di adattamento all'organico cameristico dell'ottetto di fiati.

La consuetudine dell'epoca, in considerazione dell'esiguo numero di strumentisti a disposizione, prevedeva che la partitura fosse molto fitta dal punto di vista della strumentazione, soprattutto per i ballabili e le marce, omettendo momenti di pausa ai vari strumenti e preferendo il "tutti" in vista di esecuzioni all'aperto; solo in fase di concertazione durante le prove precedenti i concerti l'autore indicava agli strumentisti se suonare o meno quella frase. Pertanto ogni esecuzione poteva variare timbricamente a seconda delle scelte effettuate da Ponchielli e del contesto dell'esecuzione.

Anche per questo motivo si è scelto di redigere delle versioni per piccoli gruppi di fiati, offrendo la possibilità a varie formazioni di eseguire queste pregevoli composizioni di musica d'autore originale per fiati, oggi perlopiù sconosciute, composte in Italia nella seconda metà del XIX secolo.

Ponchielli ha composto oltre 30 marce e ne ha trascritte un'altra decina così come 19 brani ballabili (mazurche, polke, scottish, valzer) e trascritti oltre 30; per non elencare le 13 opere originali (sinfonie, cantate, elegie, variazioni), i 14 brani solistici per veri virtuosi e le oltre 80 trascrizioni da melodrammi o altro.

Fra tutta questa variegata produzione, sicuramente le marce e i ballabili sono quelli che più si adattano ad essere trascritti per varie formazioni di fiati al fine di riproporre nei repertori attuali e futuri queste pregevoli composizioni.

Un altro aspetto che è stato tenuto in considerazione riguarda l'attuale e ormai consolidata buona abitudine di eseguire le composizioni più impegnative e di maggior pregio artistico in luoghi adatti acusticamente, privilegiando teatri, auditorium e sale da concerto.

Editorial

The original scores, after careful reading and correction of any errors or misprints and the filling in of sketched or summarized parts, were the starting point for the work of adaptation to the chamber ensemble of the wind octet.

The custom of the time, in view of the small number of instrumentalists available, was for the score to be very dense in terms of instrumentation, especially for the dances and marches, omitting moments of pauses to the various instruments and preferring “tutti” in view of open-air performances; only at the concertation stage during rehearsals prior to concerts did the composer indicate to the instrumentalists whether or not to play that phrase. Therefore, each performance could vary timbrally depending on the choices made by Ponchielli and the context of the performance.

For this reason, too, it was decided to draft some versions for small wind ensemble, providing an opportunity for smaller ensembles to perform these valuable compositions of original wind music, mostly unknown today, composed in Italy in the second half of the 19th century.

Ponchielli composed over 30 marches and transcribed another ten as well as 19 danceable pieces (mazurkas, polkas, scottish, waltzes) and transcribed over 30; not to list the 13 original works (symphonies, cantatas, elegies, variations), the 14 solo pieces for true virtuosi, and the over 80 transcriptions from melodramas or other.

Among all this varied production, surely the marches and ballads are those that are most suitable to be transcribed for various wind ensembles in order to repurpose these valuable compositions in current and future repertoires.

Another aspect that was taken into account concerns the current and well-established good habit of performing the most challenging and artistically valuable compositions in acoustically suitable venues, favoring theaters, auditoriums and concert halls.



Handwritten musical score for 'Marcia N.º Democrazia'. The score is written on aged paper and includes staves for various instruments: Flauto (Flute), Clarinetto (Clarinet), Fagotto (Bassoon), Violino (Violin), Viola, Contrabbasso (Double Bass), and Piano. The music is in 2/4 time, indicated by the 'n.º 30' and the time signature. A purple circular stamp on the right side reads 'BIBLIOTECA COMUNALE DI CREMONA'. A blue stamp in the top right corner contains the number '1176'. The score is written in ink and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

MARCIA N. 2

Democrazia

Durata circa 2'28"
Grado 3.5

Amilcare Ponchielli (1834 - 1886) Op. 166
Versione per ottetto classico di fiati di Emiliano Gusperti

Marcia (♩ = 116)

1 Oboe

2 Oboe

1 Clarinetto (Sib)

2 Clarinetto (Sib)

1 Corno (Fa)

2 Corno (Fa)

1 Fagotto

2 Fagotto

2 4 p 6 8

1 Ob.

2 Ob.

1 Cl. (Sib)

2 Cl. (Sib)

1 Cr. (Fa)

2 Cr. (Fa)

1 Fg.

2 Fg.

10 12 p 14 16

1
Ob.
2
1
Cl.
(Sib)
2
1
Cr.
(Fa)
2
1
Fg.
2

ff *ff* *ff* *ff*

18 20 22 24

1
Ob.
2
1
Cl.
(Sib)
2
1
Cr.
(Fa)
2
1
Fg.
2

26 28 30 32

1. 2.

Ob.
1
2

Cl.
(Sib)
1
2

Cr.
(Fa)
1
2

Fg.
1
2

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

34 36 38 40

Ob.
1
2

Cl.
(Sib)
1
2

Cr.
(Fa)
1
2

Fg.
1
2

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Fine

42 44 46 48

Trio

Ob.

Cl. (Sib)

Cr. (Fa)

Fg.

50 52 54 56

D.C. al Fine

Ob.

Cl. (Sib)

Cr. (Fa)

Fg.

58 60 62 64

Con il patrocinio
e la partecipazione

Regione Lombardia
Regione Emilia Romagna
Provincia di Cremona
Provincia di Piacenza
Comune di Paderno Ponchielli
Comune di Cremona
Comune di Piacenza
Ministero della Cultura
Università di Pavia - Dipartimento di Musicologia e Beni Culturali
Biblioteca Statale di Cremona
Centro Studi Amilcare Ponchielli
Museo Ponchielliano di Paderno Ponchielli
Audiocoop
Fondazione Teatro Amilcare Ponchielli di Cremona
IC Internet Culturale
ICCU Istituto Centrale per il Catalogo Unico
TP Tavolo Permanente delle Federazioni Bandistiche Italiane
ABBM Associazione Bergamasca Bande Musicali
ABMB Associazione Bande Musicali Bresciane
ALBA Associazione Lombarda Bande Musicali
AMBAC Associazione Musicale Bande Assieme Complessi del Veneto
CBM Coordinamento Bande Musicali di Cremona
FEBACO Federazione Bande Comasche
FEBASI Federazione Bande Siciliane
FHV Fédération Harmonies Valdôtaines della Valle d'Aosta
Federazione Bande Musicali della Sardegna
Federazione Corpi Bandistici della Provincia di Trento
IMSB Italian Marching Show Band
VSM Verband Südtiroler Musikkapellen di Bolzano

Editato con Dorico - Steinberg
Libreria di suoni: “NotePerformer by Wallander Instruments”.

Creative commons:



